

Transkription von Urkunde MGD 1313a

Ort, Datierung: Magdeburg, 1313-09-01

Signatur: Landeshauptarchiv Sachsen-Anhalt in Magdeburg, Erzstift MD, 265, Orig. St M.
Erzst.Md,XXII,4,5 [U 1, XXII Nr. 5] [\[online\]](#)

Inhalt: Rat der Stadt Magdeburg: Sühnungsurkunde

Bemerkung: weitere Ausführung unter U 1, XXII Nr. 4

WE schepene ratma(n)ne vn(d)e meystere der vif jnni(n)ghe vn(de) dhe bûrg(er)e ghemene der stad tû Meydeburch bekenne(n) vn(de) bethughen in disseme opene(n) breue , Dat we vns / gesonet hebben mit vseme erbaren h(er)ren erzebyscop Borcharde vo(n) Meydeborch also hir na gescreuen steit , Swes vns de silue vnse herre Erzebiscope Borchard sculdiget dhat / scal he vns bescreue(n) antworten twischen hir vn(de) mandage ouer achte dage , swes we en sculdighen dhat scole we eme weder bescreuen antworten oppe dhen siluen dach . Unse / h(er)re de byscop het sin recht gelaten vp hern hinrike von Grone(n)b(er)ghe dhen vizdûm vn(de) vp hern Herma(n)ne von wederden ghenant von warmestorp , vn(de) we burge(re) hebben / vnse recht ghelaten vp hern Bartolde schenken vn(de) vp hern Lodewighe vo(n) wantsleue , swat disse vere endrechtichliken delen vn(de) vntschedhen vp vnse h(er)ren den byscop dhat / schal he binnen enen mande weder dûn , weder dede he dhes nicht so scolten sine burgen in riden to borch vn(de) dar nicht vt come(n) he ne hebbe dhat weder dan , Worde vp vns bûrg(er)e / wat gedelet dhat scole we ok binne(n) enen mande weder dûn , dede we dhes nicht so scolten vnse burgen in riden to Borch vn(de) nicht von dhenne comen we ne hedde dhat weder dan . Tweye / den disse vorbenomeden vere so scolten se ere redhe bescriue(n) vn(de) besegelen vn(de) bringhen an dhen ouerman dhen biscope von Brandeborch , swat dhe ordelet vn(de) sprikt dhat recht si dhar / scal vns an beident siden an ghenûgen . Disse vorbenomeden were scolten spreken bit mandage ou(er) dri weken tû Megdeborch dat scal vnse herre vermogen mit sinen vn(de) we mit vnse Tweyeden se sek so scolde dhe byscop von Brandeborch spreken binne(n) verteyn nachte(n) dhar na sweneet an ene kumpt vn(de) ghebracht were Storue dhe byscop von Brandeborch dhes god ne / wille so scolde vnse herre dhe Byscop vn(de) we burg(er)e dhen Marchgreuen woldem(a)r von B(ra)ndeboch¹ dhar vmme bidden , dhe scolde dhenne spreken binne(n) ver weken dar na en recht , also dhe / biscope vo(n) Brandeborch scolde hebben gedan Tyns vn(de) plege vnser burgere ghe dhar noch inne is dhe scal me(n) von disseme dage inne laten swenne dhe vere endrechtichliken dhat tû / delen dhe scal dhat vp boren Tweyeden se swennet dhe ouerman delede dhe scal dhat vp boren Unse herre dhe biscope scal ok vnse borgen allen ere gûd wedher hen dhe eme vntseget / hebben , Vnse burg(er)e vn(de) alle dhe dhat inne begrepen sin vn(de) dhar mede verdacht sin dhe scolten alle disser dinghe van vnseme herren dhem Byscope ene rechte sone hebben were ok / an disser twidracht jeman vorvestet dhen schal me(n) dhar be laten Tweyeden dhe vere ghe hir vorbenomet sin vn(de) quemet an dhen byscop von Brandeboch¹ besegede he ichtiz v(n)se(n) h(er)ren / dhen erzebyscop vn(de) wedher dede he dhes nicht binne(n) ver weken so scolden sinen borgento Borch in riden vn(de) nene nacht dhenne wesen it en were wedher dan we(re) ock dhat dhe vorbeno/mede byscop van Brandeboch¹ vns borge(re) von Megdeborch ichtis besegede dhat scole we binne(n) ver weken wedher dûn dede we dhes nicht so scolten vnse Burgen to Borch in riden vn(de) ne=/ne nacht dhenne wesen it en were wedher dan . Dhat we vorbenomeden scepe(n) ratma(n)ne Meyste(re) vn(de) Burg(er)e disse vorbescreuene degghedinghe

stede halden dhar hebbe we vorghesat disse / erhaftighen lude . vnse Burge(re) Hern Bartolde Bonebiz , hern Henni(n)ghe hern janess hern Geldeken dhe Riddere , hern veseken von hordorp, hern Johanse wesseken , hern Pedere odiliep , hern / Ebelinghe hern Gerbrechtes , hern Conen von wellen , hern conen langhen , hern wolthere von Slonstede , hern Johanse von dhem markede , hern Johanse von Bandowe , hern Bernar/de von dheme kouorde , hern Erneste hunge(n) , hern arnolde von Haldesleue , vn(de) hern Tyleken von abbenborch , were ok dhat dher burgen jenich storuen dhe hir vorghelouet hebben so / soldeme(n) enen anderen binnen ver weken so goden in sine stede setten , Disser dinghe sint gethuge , her Heyne von alsleue , her Hans sin sone , her Geuert von aluensleue her Klaus / von bok , her Hans von Bardeleue vn(de) anderen truwerer vn(de) Bedheruer lude genũch , Disse bref is gegheuen vn(de) ghescreue(n) von goddis gebort ouer Dusent jar Druhundert / jar in dheme drethegeden jare dhes sonnauendes alse sente jlighen dach was . /

¹ eventuell Verschreibung: B(ra)ndeborch